

DAIKIN



Priročnik za uporabo

Klimatska naprava sistema **VRV III**

REYAQ10P7Y1B
REYAQ12P7Y1B
REYAQ14P7Y1B
REYAQ16P7Y1B

Vsebina

Stran

1. Opredelitev pojmov.....	1
1.1. Pomen opozoril in simbolov.....	1
1.2. Pomen uporabljenih pojmov.....	1
2. Uvod.....	2
2.1. Splošne informacije.....	2
3. Kaj storiti pred uporabo.....	3
4. Daljinski upravljalnik.....	3
5. Območje delovanja.....	3
6. Postopek upravljanja.....	4
6.1. Hlajenje, ogrevanje, samo delovanje ventilatorja in samodejno delovanje.....	4
6.2. Delovanje v načinu sušenja.....	5
6.3. Nastavitev smeri pihanja zraka.....	6
6.4. Nastavitev glavnega daljinskega upravljalnika.....	6
6.5. Varnostni ukrepi za skupinsko krmiljen sistem ali sistem, ki se krmili preko dveh daljinskih upravljalnikov.....	6
7. Varčevanje z energijo in optimalno delovanje.....	7
8. Vzdrževanje.....	7
8.1. Vzdrževanje po daljšem obdobju mirovanja.....	7
8.2. Vzdrževanje pred daljšim obdobjem mirovanja.....	7
9. Naslednji simptomi ne pomenijo težav klimatske naprave.....	8
10. Odpravljanje težav.....	9
11. Poprodajno servisiranje in garancija.....	9
11.1. Poprodajno servisiranje.....	9
11.2. V naslednjih primerih je treba upoštevati krajše "intervale vzdrževanja" in "intervale zamenjave".....	10
12. Pomembne informacije o uporabljenem hladivu.....	10

Zahvaljujemo se vam za nakup klimatske naprave Daikin.

Izvorna navodila so pisana v angleščini. Navodila v vseh drugih jezikih so prevodi navodil v izvornem jeziku.



PRED UPORABO ENOTE SKRIBNO PREBERITE NAVODILA. IZ NJIH BOSTE IZVEDELI, KAKO PRAVILNO UPORABLJATI ENOTO. PRIROČNIK SHRANITE NA PRIROČNO MESTO, DA GA BOSTE LAHKO ŠE KDAJ VZELI V ROKE.

Ta naprava ni namenjena temu, da bi jo uporabljale osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali mentalnimi sposobnostmi (vključno z otroki), ali osebe, ki nimajo izkušenj in potrebnega znanja, razen če jo uporabljajo pod nadzorom odgovorne osebe ali z navodili za uporabo naprave, ki jih poda oseba, odgovorna za njihovo varnost.

Da se ne bi igrali z napravo, otrok v njeni bližini ne puščajte brez nadzora.

**OPOZORILO**

- Enota vsebuje električne in vroče sestavne dele.
- Preden začnete enoto uporabljati, se prepričajte, da je bila namestitev pravilno izvedena in da jo je opravil monter.
Če niste prepričani o njenem delovanju, se obrnite na svojega monterja ter ga prosite za nasvet in informacije.

1. Opredelitev pojmov

1.1. Pomen opozoril in simbolov

Opozorila v tem priročniku so razvrščena glede na resnost in verjetnost pojavitve.

**NEVARNOST**

Označuje neposredno nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali resne poškodbe, če se ji ne izognete.

**OPOZORILO**

Označuje morebitno nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila smrt ali resne poškodbe, če se ji ne izognete.

**POZOR**

Označuje morebitno nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila manjše ali srednje nevarne poškodbe, če se ji ne izognete. Lahko se uporablja tudi kot opozorilo proti nevarnemu ravnanju.

**OPOMBA**

Označuje situacijo, v kateri lahko pride do poškodbe opreme ali lastnine.

**INFORMACIJE**

Ta simbol označuje uporabne nasvete ali dodatne informacije.

Nekatere vrste nevarnosti so ponazorjene s posebnimi simboli:



Električni tok.



Nevarnost opeklin in oparin.

1.2. Pomen uporabljenih pojmov

Priročnik za namestitev:

Priročnik za namestitev za določen izdelek ali uporabo, ki podaja navodila za namestitev, nastavitev in vzdrževanje.

Priročnik za uporabo:

Priročnik za določen izdelek ali uporabo, ki podaja navodila za uporabo.

Navodila za vzdrževanje:

Priročnik za določen izdelek ali uporabo, ki podaja navodila za namestitev, nastavitev, uporabo in/ali vzdrževanje (če so upoštevna) za izdelek oziroma uporabo.

Prodajalec:

Dobavitelj izdelkov, ki jih obravnava ta priročnik.

Monter:

Tehnično usposobljena oseba, ki je kvalificirana za namestitev izdelkov, ki jih obravnava ta priročnik.

Uporabnik:

Oseba, ki je lastnik izdelka in/ali izdelek uporablja.

Servisno podjetje:

Kvalificirano podjetje, ki lahko izvaja ali vodi potrebne servisne posege na enoti.

Zadevna zakonodaja:

Vse mednarodne, evropske, nacionalne in lokalne direktive, zakoni, predpisi in/ali pravilniki, ki se nanašajo na določen izdelek ali področje.

Oprema:

Oprema, priložena enoti, ki jo je treba namestiti v skladu z navodili v dokumentaciji.

Dodatna oprema:

Oprema, ki jo je mogoče dodatno kombinirati z izdelki, kot to navaja ta priročnik.

Lokalna dobava:

Oprema, ki jo je treba namestiti v skladu z navodili v tem priročniku, vendar je ne dobavlja Daikin.

2. Uvod

2.1. Splošne informacije

Ta enota je notranji del toplotne črpalke zrak-voda REYQA in se uporablja za ogrevanje/hlajenje.



OPOMBA

Notranja enota HXHD125 se lahko priključi samo na zunanjo enoto REYQA.



INFORMACIJE

Ta priročnik ne velja za notranjo enoto HXHD125. Za te informacije glejte priročnik za namestitev in uporabo notranje enote HXHD125.

Za seznam dodatkov glejte priročnik za namestitev.



OPOZORILO

- Če zaznate kakršne koli nepravilnosti, kot je vonj dima, odklopite napajanje, za navodila pa pokličite svojega prodajalca.
- Predmetov ne dajajte v neposredno bližino zunanje enote in ne pustite, da bi se listje in druga nesnaga nabirali okoli enote. Listje je zavetje za male živali, ki lahko vdrejo v enoto. Živali v enoti lahko povzročijo okvare, nastajanje dima ali požar, ko se dotaknejo električnih delov.
- O izboljšavah, popravilih in vzdrževanju se posvetujte s svojim prodajalcem. Nepopolne izboljšave, popravila in vzdrževanje lahko povzročijo puščanje vode, električni udar in požar.
- Ne segajte s prsti, palicami ali drugimi predmeti v dovod ali odvod zraka. Ko se ventilator vrti z veliko hitrostjo, lahko povzroči telesne poškodbe.
- Pazite, da se daljinski upravljalnik ne bo nikoli zmočil. To lahko povzroči električni udar ali požar.
- V bližini enote nikoli ne uporabljajte vnetljivega razpršila, denimo laka za lase, laka ali barve, saj lahko povzročijo požar.
- Nikoli se ne dotikajte odvoda zraka ali vodoravnih lopatic, kadar nihajna loputa deluje. Lahko si priščipnete prste ali pa pride do okvare enote.
- Varovalke, ki je pregorela, nikoli ne zamenjajte z varovalko z neustreznimi amperskimi vrednostmi ali drugimi žicami. Uporaba žice ali bakrene žice lahko povzroči okvaro enote ali požar.

- O preprečevanju puščanja hladiva se posvetujte s svojim prodajalcem. Če je sistem nameščen in deluje v manjšem prostoru, je treba koncentracijo hladiva, če slednje morda izteka, ohranjati pod mejno vrednostjo. V nasprotnem se lahko raven kisika v prostoru zmanjša, kar je lahko vzrok za hudo nesrečo.
- Hladilo v klimatski napravi je varno in običajno ne pušča. Če hladivo uhaja v prostor, se lahko v stiku z ognjem gorilnika, grelnika ali kuhalnika tvori škodljiv plin.
- Izklopite vse vnetljive grelne naprave, prezračite prostor in stopite v stik z prodajalcem, pri katerem ste enoto kupili. Klimatske naprave ne uporabljajte, dokler serviser ne potrdi, da je del, kjer je hladivo puščalo, popravljen.
- Nestrokovna montaža ali priklop naprave in opreme lahko povzroči električni udar, kratek stik, uhajanje tekočin ali požar, ali drugače poškoduje napravo ali opremo. Uporabljajte samo opremo proizvajalca Daikin, ki je zasnovana posebej za uporabo s to napravo. Uporabljen opremo naj namesti strokovnjak.
- S prodajalcem se dogovorite za premik in ponovno namestitev klimatske naprave. Nepopolna namestitev je lahko vzrok za puščanje vode, električni udar ali požar.
- V bližini klimatske naprave ne odlagajte steklenic z vnetljivimi razpršili in ne uporabljajte razpršil. V nasprotnem lahko pride do požara.
- Pred čiščenjem pazite, da boste zaustavili delovanje, izklopili odklopnik ali izvlekli napajalni kabel iz vtičnice. V nasprotnem lahko pride do električnega udara in telesnih poškodb.
- Klimatske naprave ne upravljajte z mokrimi rokami. To lahko povzroči električni udar.
- Naprav, ki proizvajajo odprt plamen, ne postavljajte na mesta, ki so izpostavljena pretoku zraka iz enote ali pod notranjo enoto. To lahko povzroči nepopolno izgorevanje ali deformacijo enote zaradi vročine.
- Klimatske naprave ne perite z vodo. To lahko povzroči električni udar ali požar.
- Klimatske naprave ne nameščajte na mesta, kjer bi lahko puščal vnetljiv plin. Če pride do puščanja plina in se le-ta nabira okrog klimatske naprave, lahko pride do požara.
- Da bi preprečili električni udar ali požar, pazite, da bo nameščen zemeljskega uhajanja.
- Klimatsko napravo obvezno ozemljite. Da bi preprečili električni udar, poskrbite, da bo enota ozemljena in da ozemljitveni vodnik ni priključen na plinsko ali vodovodno cev, strelvod ali telefonski ozemljitveni kabel.
- Na enoto ne postavljajte vaze z rožami ali drugih predmetov z vodo. Voda lahko steče v enoto in povzroči električni udar ali požar.
- Upravljalnika ne postavljajte na mesto, kjer bi ga lahko poškropila voda. Če voda vdre v napravo, lahko povzroči kratek stik ali poškoduje notranje elektronske dele.



POZOR

- Za vaše zdravje ni dobro, da se dlje časa izpostavljate zračnemu toku.
- Da bi preprečili telesne poškodbe, ne odstranjajte varovala ventilatorja zunanje enote.
- Da bi preprečili pomanjkanje kisika, prostor v zadostni meri prezračujte, če se poleg klimatske naprave uporablja oprema z gorilnikom.
- Nikomur ne dovolite, da bi kar koli nameščal na zunanjo enoto, in nanjo ne odlagajte nobenih predmetov.
Predmeti se lahko prevrnejo ali padejo in povzročijo telesne poškodbe.
- Majhnih otrok, rastlin in živali ne izpostavljajte neposredno zračnemu toku.
- Ne dovolite otrokom, da bi se igrali na in v bližini zunanje enote.
Nepremišljen dotik enote je lahko vzrok za telesno poškodbo.
- Nikoli se ne dotikajte notranjih delov upravljalnika.
Ne odstranjajte sprednje plošče. Dotikanje nekaterih delov v notranjosti je nevarno in lahko povzroči težave v delovanju naprave. Za preverjanje in prilagajanje notranjih delov se obrnite na prodajalca.
- Ne dotikajte se reber toplotnega izmenjevalnika.
Rebra so ostra in lahko povzročijo ureznine.



OPOMBA

- Nikoli ne postavljajte kakršnih koli predmetov v dovod ali odvod zraka.
Predmeti, ki se dotikajo ventilatorja pri visoki hitrosti delovanja, so lahko nevarni.
- Tipk na daljinskem upravljalniku nikoli ne pritiskajte s trdim in ostrim predmetom.
To lahko poškoduje daljinski upravljalnik.
- Nikoli ne vlecite ali zvijajte električnega kabla daljinskega upravljalnika.
To lahko povzroči okvaro enote.
- Nikoli sami ne pregledujte ali servisirajte digitalnega upravljalnika.
Prosrite usposobljenega serviserja, da opravi to delo.
- Klimatske naprave ne uporabljajte za druge namene.
Da bi preprečili kakršno koli poslabšanje kakovosti, naprave ne uporabljajte za hlajenje preciznih instrumentov, hrane, rastlin, živali ali umetnin.
- Po daljši uporabi preverite stojalo in pritrdila, ali so poškodovani.
Če so poškodovani, lahko enota pade in povzroči telesne poškodbe.
- Pod notranjo enoto ne postavljajte predmetov, ki se lahko poškodujejo zaradi vlage.
Če vlažnost presega 80%, lahko pride do kondenzacije, če je odvod kondenzacijske vode blokiran ali pa je filter umazan.
- Izpustno cev uredite tako, da omogoča tekoče praznjenje. Zaradi nepopolnega odvajanja vode se lahko zmoči zgradba, pohištvo itd.
- Upravljalnika ne postavljajte na mesto, kjer bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
LCD-prikazovalnik se lahko razbarva in prikaz podatkov izgine.
- Upravljalne plošče upravljalnika ne brišite z bencinom, razredčilom, kemično obdelanimi krpami za prah itd.
Plošča se lahko razbarva ali pa se prevleka olupi. Če je plošča močno umazana, namočite krpo v blago raztopino nevtralnega detergenta v vodi, jo dobro ožemite in očistite ploščo. Nato jo obrišite z drugo, suho krpo.

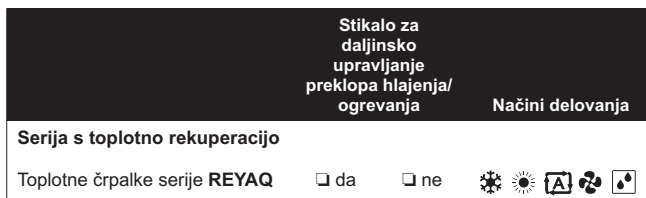
- Klimatske naprave ne uporabljajte, kadar uporabljate zaplinjevalni insekticid.
To lahko povzroči nalaganje kemikalij v enoti in ogrozi zdravje oseb, ki so preobčutljive na kemikalije.

3. Kaj storiti pred uporabo

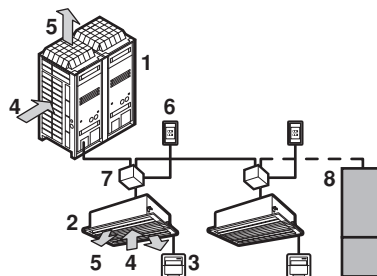
Pričujoči priročnik za uporabo je zasnovan za naslednje sisteme s standardnim krmiljenjem. Preden zaženete delovanje, se s svojim prodajalcem posvetujte glede delovanja, ki ustreza vrsti in oznaki vašega sistema.

Če ima vaša namestitev prilagojen krmilni sistem, se s svojim prodajalcem posvetujte glede delovanja, ki ustreza vrsti in oznaki vašega sistema.

Zunanja enota



Imena in funkcije delov



- 1 Zunanja enota
- 2 Notranja enota
- 3 Daljinski upravljalnik
- 4 Vstop zraka
- 5 Izstop zraka
- 6 Stikalo za daljinsko upravljanje preklopa hlajenja/ogrevanja
- 7 Enota izbirnika vej (BS)
- 8 Notranja enota HXHD

(Slika zgoraj prikazuje sistem s stikali za daljinsko upravljanje preklopa.)

4. Daljinski upravljalnik

Glejte priročnik za uporabo daljinskega upravljalnika.

5. Območje delovanja

Območje delovanja

Da bi bilo delovanje varno in učinkovito, sistem uporabljajte v naslednjih območjih temperature in vlažnosti.



Zunanja temperatura	-5~43°C DB	-20~21°C DB -20~15,5°C WB
Temperatura v prostoru	21~32°C DB 14~25°C WB	15~27°C DB
Vlažnost v prostoru	≤80% ^(*)	

^(*) Da bi preprečili kondenzacijo in kapljanje vode iz enote. Če sta temperatura ali vlažnost izven teh pogojev, varnostne naprave morda ne bodo učinkovale in klimatska naprava morda ne bo delovala.

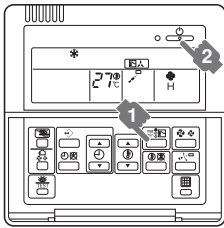
6. Postopek upravljanja

- Postopek upravljanja se razlikuje glede na kombinacijo zunanje enote in daljinskega upravljalnika. Preberite "3. Kaj storiti pred uporabo" na strani 3.
- Da bi zaščitili enoto, vklopite glavno stikalo napajanja 6 ur pred uporabo.
- Če se glavno napajanje med delovanjem izklopi, se bo delovanje po ponovni vzpostavitvi napajanja samodejno znova zagnalo.





6.1. Hlajenje, ogrevanje, samo delovanje ventilatorja in samodejno delovanje

- Preklopa ni mogoče opraviti preko daljinskega upravljalnika, katerega zaslon prikazuje  (centralizirano upravljanje preklopa).
- Če na zaslonu utripa  (centralizirano upravljanje preklopa), glejte "6.4. Nastavitve glavnega daljinskega upravljalnika" na strani 6.
- Ventilator lahko deluje še približno 1 minuto po zaustavitvi ogrevanja.
- Hitrost pretoka zraka se lahko samodejno prilagodi glede na temperaturo v prostoru ali pa se ventilator takoj zaustavi. To ni okvara.

Za sisteme brez stikala za daljinsko upravljanje preklopa hlajenja/ogrevanja



- 1 Večkrat pritisnete gumb za izbiro načina delovanja in izberite zeleni način delovanja.

-  Hlajenje
-  Ogrevanje
-  Samodejno delovanje
-  Samo delovanje ventilatorja







INFORMACIJE

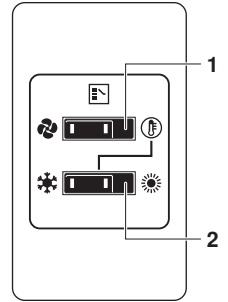
V samodejnem načinu delovanja se prekop hlajenja/ogrevanja samodejno izvaja.

- 2 Pritisnite gumb za vklop/izklop.
Zasveti lučka za delovanje in sistem začne delovati.

Za sisteme s stikalom za daljinsko upravljanje preklopa hlajenja/ogrevanja

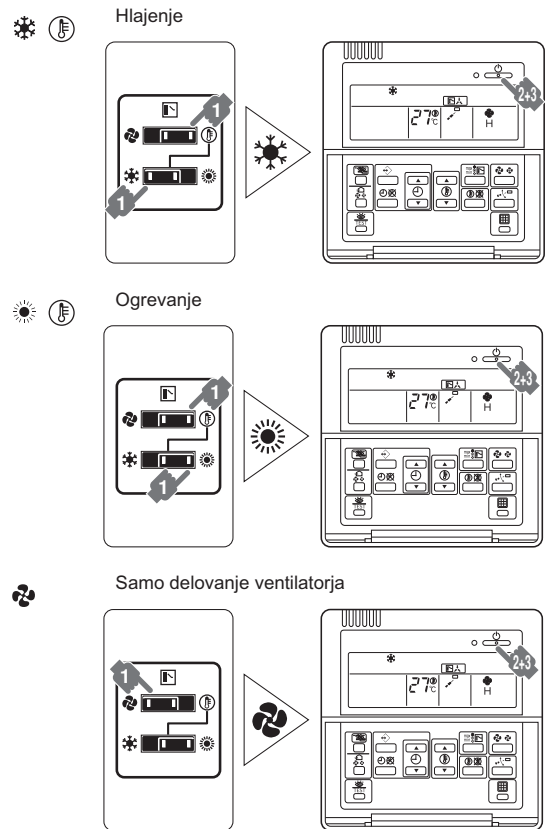
Pregled stikala za daljinsko upravljanje preklopa

- 1 STIKALO ZA IZBIRO DELOVANJA SAMO VENTILATORJA/KLIMATIZACIJE
Stikalo nastavite na , če želite sprožiti samo delovanje ventilatorja, ali na  za ogrevanje ali hlajenje.
- 2 STIKALO ZA PREKLOP HLAJENJA/OGREVANJA
Nastavite stikalo na  za hlajenje ali  za ogrevanje.



Krmiljenje stikala za daljinsko upravljanje preklopa

- 1 Izberite način delovanja preko stikala za daljinsko upravljanje preklopa na naslednji način:



- 2 Pritisnite gumb za vklop/izklop.
Zasveti lučka za delovanje in sistem začne delovati.

Nastavitev

Za programiranje temperature, hitrosti ventilatorja in smeri zračnega toka glejte priročnik za uporabo daljinskega upravljalnika.

Zaustavitev sistema

- 3 Znova pritisnete gumb za vklop/izklop.
Lučka za delovanje se izklopi in delovanje sistema se zaustavi.



OPOMBA



Naprave ne izklopite neposredno po zaustavitvi, temveč počakajte najmanj 5 minut.

Razlaga ogrevanja



Morda bo trajalo dlje, da se doseže nastavljena temperatura ogrevanja, kot pri hlajenju.

Zaradi preprečevanja padanja zmogljivosti ogrevanja ali pihanja hladnega zraka se izvede naslednja operacija.

Odmrzovanje

- Pri ogrevanju je zamrzovanje tuljave zunanje enote močnejše. Zmogljivost ogrevanja se zmanjša in sistem preide v odmrzovanje.
- Ventilator notranje enote se zaustavi in na daljinskem upravljalniku se prikaže  .

Vroči zagon

- Da bi se preprečilo pihanje hladnega zraka iz notranje enote ob zagonu ogrevanja, se ventilator notranje enote samodejno zaustavi. Prikazovalnik daljinskega upravljalnika prikazuje  . Morda bo trajalo nekaj časa, preden se ventilator zažene. To ni okvara.

INFORMACIJE

- Zmogljivost ogrevanja pade, ko pade zunanja temperatura. V tem primeru uporabite drugo ogrevalno napravo skupaj z enoto. (Kadar uporabljate naprave, ki proizvajajo odprt plamen, prostor nenehno prezračujte.)

Naprav, ki proizvajajo odprt plamen, ne postavljajte na mesta, ki so izpostavljena pretoku zraka iz enote ali pod enoto.

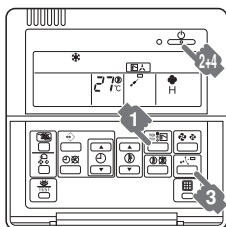
- Nekaj časa bo trajalo, da se prostor segreje, od trenutka, ko se delovanje enote zažene, dokler enota ne začne uporabljati obtočni sistem za ogrevanje celotnega prostora.


- Če se topel zrak dviguje proti stropu in ostaja območje nad tlemi mrzlo, priporočamo, da uporabite napravo za obtok zraka (notranji ventilator za kroženje zraka). Za podrobnosti se obrnite na svojega prodajalca.

6.2. Delovanje v načinu sušenja

- Namen tega programa je zmanjšanje vlažnosti v vašem prostoru z minimalnim padcem temperature (minimalno hlajenje prostora).
- Mikroročunalnik samodejno določi temperaturo in hitrost ventilatorja (nastavitev preko daljinskega upravljalnika ni mogoča).
- Delovanje sistema se ne zažene, če je temperatura v prostoru nizka (<20°C).

Za sisteme brez stikala za daljinsko upravljanje preklopa hlajenja/ogrevanja



- 1 Večkrat pritisnite gumb za izbiro načina delovanja in izberite  (delovanje v načinu sušenja).
- 2 Pritisnite gumb za vklop/izklop. Zasveti lučka za delovanje in sistem začne delovati.
- 3 Pritisnite gumb za nastavitev smeri zračnega toka. (Samo za dvosmerno, večsmerno, kotno, spuščeno stropno in stensko enoto.) Za podrobnosti glejte "6.3. Nastavitev smeri pihanja zraka" na strani 6.

Zaustavitev sistema

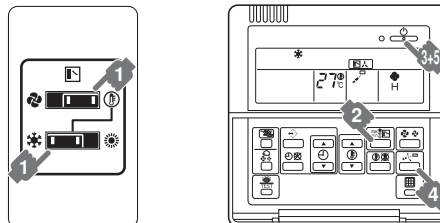
- 4 Znova pritisnite gumb za vklop/izklop. Lučka za delovanje se izklopi in delovanje sistema se zaustavi.




OPOMBA

Naprave ne izklopite neposredno po zaustavitvi, temveč počakajte najmanj 5 minut.

Za sisteme s stikalom za daljinsko upravljanje preklopa hlajenja/ogrevanja



- 1 Izberite način hlajenja preko stikala za daljinsko upravljanje preklopa.
- 2 Večkrat pritisnite gumb za izbiro načina delovanja in izberite  (delovanje v načinu sušenja).
- 3 Pritisnite gumb za vklop/izklop. Zasveti lučka za delovanje in sistem začne delovati.
- 4 Pritisnite gumb za nastavitev smeri zračnega toka. (Samo za dvosmerno, večsmerno, kotno, spuščeno stropno in stensko enoto.) Za podrobnosti glejte "6.3. Nastavitev smeri pihanja zraka" na strani 6.

Zaustavitev sistema

- 5 Znova pritisnite gumb za vklop/izklop. Lučka za delovanje se izklopi in delovanje sistema se zaustavi.



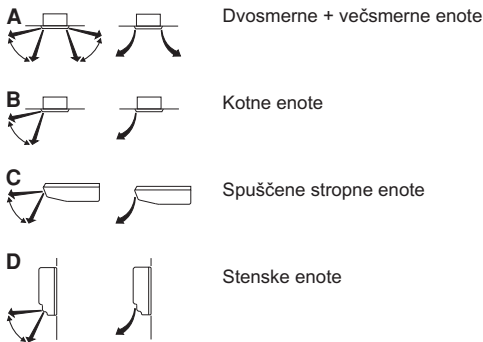
OPOMBA

Naprave ne izklopite neposredno po zaustavitvi, temveč počakajte najmanj 5 minut.

6.3. Nastavitev smeri pihanja zraka

Glejte priročnik za uporabo daljinskega upravljalnika.

Premikanje lopute za uravnavanje zračnega toka



V naslednjih primerih mikroračunalnik krmili smer zračnega toka, ki se lahko razlikuje od prikaza.

HLAJENJE	OGREVANJE
<ul style="list-style-type: none">Če je temperatura v prostoru nižja od nastavljene temperature.	<ul style="list-style-type: none">Ob zagonu delovanja.Če je temperatura v prostoru višja od nastavljene temperature.V načinu odmrzovanja.
<ul style="list-style-type: none">Pri neprekinjenem delovanju z vodoravno usmeritvijo zračnega toka.Če je med hlajenjem s spuščeno stropno ali stensko enoto tok zraka usmerjen navzdol, lahko mikroračunalnik krmili smer pihanja, spremeni pa se tudi prikaz na daljinskem upravljalniku.	

Smer zračnega toka je mogoče nastaviti na enega od naslednjih načinov.

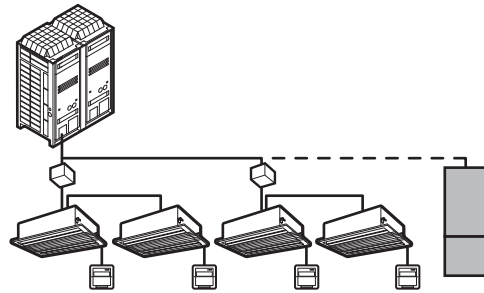
- Loputa za uravnavanje zračnega toka samodejno prilagodi lego.
- Uporabnik lahko nastavi smer zračnega toka.
- Samodejni "↙" in zeleni položaj "↘".



OPOMBA

- Omejitev premikanja lopute je spremenljiva. Za podrobnosti se obrnite na svojega prodajalca. (Samo za dvosmerno, večsmerno, kotno, spuščeno stropno in stensko enoto.)
- Izogibajte se delovanju v vodoravni smeri "→". Povzroči lahko rosenje ali nabiranje prahu na stropu.

6.4. Nastavitev glavnega daljinskega upravljalnika



Ko je sistem nameščen, kot je prikazano na zgornji sliki (ena enota izbirnika vej (BS) je priključena na več notranjih enot), je treba obvezno določiti enega od daljinskih upravljalnikov kot glavni daljinski upravljalnik.

- Samo z glavnim daljinskim upravljalnikom je mogoče izbrati ogrevanje ali hlajenje pri enotah REYAAQ s samodejnim delovanjem.
- Prikazovalniki pomožnih daljinskih upravljalnikov prikazujejo (centralizirano upravljanje preklopa) in pomožni daljinski upravljalniki samodejno sledijo načinu delovanja, ki ga narekuje glavni daljinski upravljalnik.

Vendar pomožni daljinski upravljalniki omogočajo preklap v način sušenja, če je sistem preko glavnega daljinskega upravljalnika nastavljen na hlajenje.

Kako dodeliti glavni daljinski upravljalnik

- 1 Za 4 sekunde pritisnite gumb za izbiro načina na trenutnem glavnem daljinskem upravljalniku.
Prikaz (centralizirano upravljanje preklopa) na vseh pomožnih daljinskih upravljalnikih, priključenih na isto zunanjo enoto ali BS utripa.
- 2 Pritisnite gumb za izbiro načina na upravljalniku, ki ga želite določiti za glavni daljinski upravljalnik. Dodelitev je s tem opravljena. Ta daljinski upravljalnik je dodeljen kot glavni daljinski upravljalnik in prikaz (centralizirano upravljanje preklopa) izgine.
Prikazovalniki drugih daljinskih upravljalnikov prikazujejo (centralizirano upravljanje preklopa).

6.5. Varnostni ukrepi za skupinsko krmiljen sistem ali sistem, ki se krmili preko dveh daljinskih upravljalnikov

Poleg individualnega krmiljenja (en daljinski upravljalnik krmili eno notranjo enoto) omogoča ta sistem dva druga načina nadzora. Preverite naslednje, če sodi vaša enota v eno od naslednjih vrst krmiljenja sistema.

- Skupinsko krmiljen sistem
En daljinski upravljalnik krmili do 16 notranjih enot. Vse notranje enote so enako nastavljene.
- Sistem, ki se krmili preko dveh daljinskih upravljalnikov
Dva daljinska upravljalnika krmilita eno notranjo enoto (v primeru skupinsko krmiljenega sistema, eno skupino notranjih enot). Enota se krmili posamično.




OPOMBA

Obrnite se na svojega prodajalca, če želite spremeniti kombinacijo ali nastavitev skupinsko krmiljenega sistema in sistema, ki se krmili preko dveh daljinskih upravljalnikov.

7. Varčevanje z energijo in optimalno delovanje

Da bi zagotovili pravilno delovanje sistema, upoštevajte naslednje varnostne ukrepe.

- Pravilno nastavite izpust zraka in preprečite neposredno pihanje zraka na uporabnike prostorov.
- Sobno temperaturo ustrezno nastavite, da bi zagotovili udobno okolje. Izogibajte se čezmernemu ogrevanju ali hlajenju.
- Z uporabo zaves ali senčil preprečite neposredno izpostavljenost prostora sončni svetlobi med hlajenjem.
- Pogosto prezračite.
Pri daljši uporabi bodite posebno pozorni na prezračevanje.
- Vrata in okna naj bodo zaprta. Če so vrata in okna odprta, bo zrak uhajal iz prostora, zato se bo zmanjšal učinek hlajenja ali ogrevanja.
- Pazite, da ne boste premočno hladili ali ogrevali. Za varčno delovanje naj bo nastavev temperature na zmerni ravni.
- Nikoli ne postavljajte predmetov v bližino vstopa ali izstopa zraka na enoti. To lahko povzroči poslabšanje učinkovitosti ali zaustavitev delovanja.
- Izklopite glavno stikalo za napajanje enote, če enote daljši čas ne boste uporabljali. Če je stikalo vklopljeno, porablja elektriko. Da bi zagotovili nemoteno delovanje, pred ponovnim zagonom enote vklopite glavno stikalo za napajanje 6 ur pred uporabo. (Glejte "Vzdrževanje" v priročniku notranje enote.)
- Ko se na zaslonu prikaže  (čas za čiščenje zračnega filtra), prosite pooblaščenega serviserja, da očisti filtre. (Glejte "Vzdrževanje" v priročniku notranje enote.)
- Notranja enota in daljinski upravljalnik naj bosta najmanj 1 m odmaknjena od televizorjev, radijskih sprejemnikov, stereo opreme in podobnih naprav.
Če tega ne storite, lahko pride do zaustavitve ali popačenja slike.
- Pod notranjo enoto ne postavljajte predmetov, ki jih voda lahko poškoduje.
Če vlažnost presega 80% ali pa je odvod kondenzacijske vode blokiran, lahko pride do kondenzacije.

8. Vzdrževanje



POZOR

Pazite na ventilator.

Pregled enote, medtem ko ventilator deluje, je nevaren. Pazite, da boste izklopili glavno stikalo in odstranili varovalke iz krmilnega vezja v zunanji enoti.

8.1. Vzdrževanje po daljšem obdobju mirovanja (npr. na začetku sezone)

- Preverite in odstranite vse, kar bi lahko blokiralo vstopne in izstopne odprtine notranjih in zunanjih enot.
- Očistite zračne filtre in ohišja notranjih enot. Za podroben opis postopka glejte priročnik za uporabo, priložen notranjim enotam, in pazite, da boste čiste zračne filtre namestili nazaj v enak položaj.
- Napajanje vklopite najmanj 6 ur pred zagonom delovanja enote, da bi zagotovili nemoteno delovanje. Kakor hitro vklopite napajanje, se vklopi prikazovalnik daljinskega upravljalnika.

8.2. Vzdrževanje pred daljšim obdobjem mirovanja (npr. ob koncu sezone)

- Notranje enote naj približno pol dneva delujejo v načinu delovanja samo ventilatorja, da se notranjščina enot izsuši. Za podrobnosti o delovanju samo ventilatorja glejte "6.1. Hlajenje, ogrevanje, samo delovanje ventilatorja in samodejno delovanje" na strani 4.
- Odklopite napajanje. Prikaz na daljinskem upravljalniku se izklopi.
- Očistite zračne filtre in ohišja notranjih enot. Za podroben opis postopka glejte priročnik za uporabo, priložen notranjim enotam, in pazite, da boste čiste zračne filtre namestili nazaj v enak položaj.

9. Naslednji simptomi ne pomenijo težav klimatske naprave

Simptom 1: Sistem ne deluje

- Klimatska naprava se ne zažene takoj, ko na daljinskem upravljalniku pritisnete gumb za vklop/izklop. Če lučka za delovanje sveti, je stanje sistema normalno. Da bi preprečili preobremenitev motorja kompresorja, se klimatska naprava zažene 5 minut po ponovnem vklopu, če je bila tik pred tem izklopljena. Enaka zakasnitev pri zagonu nastopi po uporabi gumba za izbiro načina delovanja.
- Če je na prikazovalniku daljinskega upravljalnika prikazano sporočilo "Centralized Control" (Centralizirano upravljanje) in pritisnete gumb za delovanje, prikazovalnik nekaj sekund utripa, medtem ko enoto krmili centralna naprava. Utripanje prikazovalnika označuje, da daljinskega upravljalnika ne morete uporabiti.
- Sistem se ne zažene neposredno po vklopu napajanja. Počakajte eno minuto, da se mikroročunalnik pripravi na delovanje.

Simptom 2: Ni mogoče preklopiti hlajenja/ogrevanja

- Če daljinski upravljalnik prikazuje "☰" (centralizirano upravljanje preklopa), to pomeni, da je ta upravljalnik pomožni.
- Če je nameščeno stikalo za daljinski preklon hlajenja/ogrevanja in prikazovalnik prikazuje "☰" (centralizirano upravljanje preklopa). Do tega pride zato, ker preklon hlajenja/ogrevanja krmili stikalo za daljinski preklon hlajenja/ogrevanja. Vprašajte svojega prodajalca, kje je stikalo za daljinsko upravljanje nameščeno.

Simptom 3: Delovanje ventilatorja je omogočeno, vendar hlajenje in ogrevanje ne delujeta

- Neposredno po vklopu napajanja. Mikroročunalnik se pripravlja na delovanje. Počakajte 12 minut.

Simptom 4: Moč ventilatorja ni skladna z nastavitvijo

- Moč ventilatorja se ne spremeni, niti ko pritisnete gumb za nastavitev moči ventilatorja. Med ogrevanjem, ko sobna temperatura doseže nastavljeno temperaturo, se zunanja enota izklopi, notranja enota pa preklopi v tihi način delovanja ventilatorja. S tem se prepreči neposredno pihanje hladnega zraka na uporabnike prostorov. Moč ventilatorja se ne spremeni, niti če pritisnete gumb, ko druga notranja enota deluje v načinu ogrevanja.

Simptom 5: Smer ventilatorja ni skladna z nastavitvijo

- Smer ventilatorja ni skladna s prikazom na daljinskem upravljalniku. Smer ventilatorja se ne spremeni. Razlog je v tem, da enoto krmili mikroročunalnik.

Simptom 6: Iz enote prihaja bela meglica

Simptom 6.1: Notranja enota

- Če je vlažnost med hlajenjem visoka. Če je notranjščina notranje enote močno umazana, postane razporeditev temperature v prostoru neenakomerna. Notranjščino notranje enote morate očistiti. O podrobnostih glede čiščenja enote povprašajte svojega prodajalca. Ta postopek mora opraviti pooblaščen serviser.
- Neposredno po zaustavitvi hlajenja in če sta vlažnost in temperatura v prostoru nizki. Razlog je ta, da toplo hladivo v plinastem stanju teče nazaj v notranjo enoto in ustvarja paro.

Simptom 6.2: Notranja enota, zunanja enota

- Pri preklopu sistema v ogrevanje po odmrzovanju. Vlaga, ki se sprošča pri odmrzovanju, uhaja v obliki pare.

Simptom 7: Na prikazovalniku daljinskega upravljalnika se pojavi napis "U4" ali "U5", enota se ustavi in čez nekaj minut znova zažene

- Razlog je ta, da daljinski upravljalnik sprejema šum drugih električnih naprav in ne signal klimatske naprave. To preprečuje komunikacijo med enotami in povzroča zaustavitev enot. Delovanje se samodejno znova zažene, ko šum izgine.

Simptom 8: Hrup klimatskih naprav

Simptom 8.1: Notranja enota

- Neposredno po vklopu napajanja se zasliši zvoneč zvok. Sproži se elektronski ekspanzijski ventil v notranji enoti in povzroči hrup. Glasnost se zmanjša po približno eni minuti.
- Ko sistem deluje v načinu ohlajanja ali pa je zaustavljen, je mogoče slišati neprekinjen nizkofrekvenčni šum. Slišno je tudi delovanje odvodne črpalke (dodatna oprema).
- Zaustavitev sistema po delovanju v načinu ogrevanja je slišati kot piskajoč zvok. Ta zvok povzroča raztezanje in krčenje plastičnih delov zaradi temperaturne spremembe.
- Ob zaustavljanju notranje enote je mogoče slišati nizkofrekvenčni šum. Slišno je tudi delovanje drugih notranjih enot. Da bi preprečili zaostajanje olja in hladiva v sistemu, se nenehno pretaka manjša količina hladiva.

Simptom 8.2: Notranja enota, zunanja enota

- Ko sistem deluje v načinu hlajenja ali odmrzovanja, je mogoče slišati neprekinjen žvižgajoč zvok. To je zvok hladiva v plinastem stanju, ki se pretaka skozi notranje in zunanje enote.
- Žvižgajoč zvok, ki ga je mogoče slišati ob zagonu ali neposredno po zaustavitvi delovanja ali odmrzovanja. Ta zvok nastane ob zaustavitvi ali spremembi pretoka hladiva.

Simptom 8.3: Zunanja enota

- Ko se višina delovnega šuma spremeni. Ta zvok nastane zaradi spremembe frekvence.

Simptom 9: Iz enote se praši

- Pri uporabi enote po daljšem obdobju. V enoti se je nabral prah.

Simptom 10: Enote oddajajo vonj

- Enota lahko vsrka vonj iz prostorov, pohištva, cigaret itn., in ga nato znova odda.

Simptom 11: Ventilator zunanje enote se ne vrti

- Med delovanjem. Hitrost ventilatorja se krmili, da se optimira delovanje izdelka.

Simptom 12: Prikazovalnik prikazuje "88"

- To se zgodi neposredno po vklopu glavnega stikala za napajanje in označuje normalno stanje daljinskega upravljalnika. Prikaz se ohrani približno eno minuto.

Simptom 13: Kompresor zunanje enote se po krajšem ogrevanju ne zaustavi

- S tem se prepreči zaostajanje olja in hladiva v kompresorju. Enota se bo ustavila po 5 do 10 minutah.

Simptom 14: Notranjost notranje enote je topla tudi po zaustavitvi enote

- Razlog je ta, da grelnik okrov motorne gredi ogreva kompresor, kar zagotavlja nemoten zagon kompresorja.

Simptom 15: Ko je notranja enota zaustavljena, je čutiti vroč zrak

- Več različnih notranjih enot deluje v istem sistemu. Ko druga enota deluje, se skozi prvo enoto še vedno pretaka nekaj hladiva.

10. Odpravljanje težav

Če se pojavi ena ali več okvar, izvedite spodaj opisane ukrepe in stopite v stik s svojim prodajalcem.




OPOZORILO

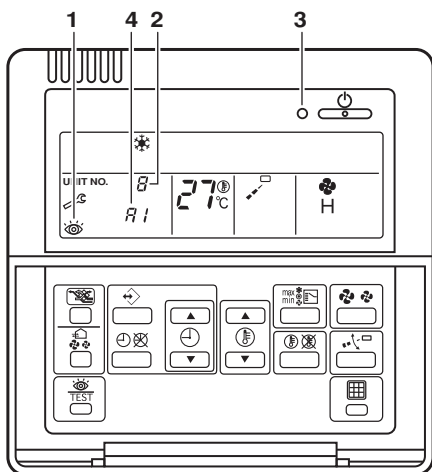
Zaustavite delovanje in odklopite napajanje, če se pojavi kar koli neobičajnega (vonj po zažganem itd.).

Nadaljnje delovanje enote v takšnih pogojih lahko povzroči poškodbe naprave, električni udar ali požar.

Obrnite se na svojega prodajalca.

Sistem mora popraviti pooblaščen serviser.

- Če se varnostna naprava, kot je varovalka, odklopnik ali zemljostična zaščita, pogosto sproža ali pa stikalo za vklop/izklop ne deluje pravilno.
Ukrep: Izklopite glavno stikalo za napajanje.
- Če iz enote izteka voda
Ukrep: Zaustavite delovanje.
- Stikalo za vklop/izklop ne deluje ustrezno.
Ukrep: Odklopite napajanje.
- Če je prikazana ikona  TEST, številka enote in lučka za delovanje utripata, prikaže se tudi koda okvare.



- 1 Indikator kontrole
- 2 Številka notranje enote, na kateri je prišlo do okvare
- 3 Lučka za delovanje
- 4 Koda okvare


Ukrep: Obvestite svojega prodajalca in mu sporočite kodo okvare.

Če sistem ne deluje pravilno, vendar ne v zgoraj opisanih primerih, in nobena od prej opisanih okvar ni vidna, sistem pregledajte v skladu z naslednjimi postopki.

1 Če sistem sploh ne deluje

- Preverite, ali gre morda za izpad električnega napajanja. Počakajte, da se napajanje povrne. Če pride do izpada električnega napajanja med delovanjem, se sistem po ponovni vzpostavitvi napajanja samodejno znova zažene.
- Preverite, ali je pregorela katera od varovalk ali pa se je sprožil odklopnik. Po potrebi zamenjajte varovalko oziroma ponastavite odklopnik.

2 Če sistem preide v delovanje samo ventilatorja, vendar se takoj po preklopu v ogrevanje ali hlajenje zaustavi

- Preverite, ali je vstop ali izstop zraka na zunanji ali notranji enoti oviran. Odstranite morebitne ovire in omogočite ustrezen pretok zraka.
- Preverite, ali je na daljinskem upravljalniku prikazana ikona  (čas za čiščenje zračnega filtra). (Glejte "Vzdrževanje" v priročniku notranje enote.)

3 Sistem deluje, vendar hlajenje ali ogrevanje ni zadostno

- Preverite, ali je vstop ali izstop zraka na zunanji ali notranji enoti oviran.
- Odstranite morebitne ovire in omogočite ustrezen pretok zraka.
- Preverite, ali je zračni filter zamašen. (Glejte "Vzdrževanje" v priročniku notranje enote.)
- Preverite nastavitve temperature.
- Preverite hitrost ventilatorja na svojem daljinskem upravljalniku.
- Preverite, ali so vrata ali okna odprta. Zaprite vrata in okna, da preprečite prepih.
- Preverite, ali je v prostoru med hlajenjem morda preveč oseb.
- Preverite, ali je vir ogrevanja prostora premočan.
- Preverite, ali je prostor neposredno izpostavljen sončni svetlobi. Uporabite zavese ali senčila.
- Preverite, ali je smer pihanja zraka ustrezna.

Če ste preverili vse tukaj navedene točke in sami ne morete odpraviti težave, stopite v stik s svojim prodajalcem in navedite simptome, popolno ime modela klimatske naprave (po možnosti tudi številko izdelka) in datum namestitve (po možnosti naveden na garancijskem listu).

11. Poprodajno servisiranje in garancija

Garancijsko obdobje

- Izdelku je priložen garancijski list, ki ga prodajalec izpolni ob namestitvi. Izpolnjen garancijski list mora stranka skrbno preveriti in shraniti.
- Če so potrebna popravila klimatske naprave v garancijskem obdobju, stopite v stik s svojim prodajalcem in pripravite garancijski list.

11.1. Poprodajno servisiranje

- Priporočila za vzdrževanje in preglede
Ker se po večletni uporabi v enoti nabere prah, se bo njena zmogljivost nekoliko zmanjšala.
Ker je za razstavljanje in čiščenje notranjščine potrebno strokovno tehnično znanje, da se zagotovi najboljše možno vzdrževanje vaših enot, priporočamo, da poleg običajnega vzdrževanja sklenete pogodbo o vzdrževanju in pregledih.
Mreža naših prodajalcev ima dostop do trajne zaloge ključnih sestavnih delov, da bi zagotovili čim daljše delovanje vaše klimatske naprave.
Za več informacij se obrnite na svojega prodajalca.
- Kadar se s svojim prodajalcem dogovarjate za poseg, vedno navedite:
 - popolno ime modela klimatske naprave,
 - številko izdelka (navedena na nazivni ploščici enote),
 - datum namestitve,
 - simptome ali napako ter podrobnosti okvare.



OPOZORILO

- Enote ne predelujte, ne razstavljajte, ne odstranjujte, ne nameščajte ponovno in ne popravljajte sami, ker lahko z nepravilnim razstavljanjem ali nameščanjem povzročite električni udar ali požar.
Obrnite se na svojega prodajalca.
- V primeru nezgodnega razlitja hladiva, poskrbite, da v bližini ne bo odprtega plamena. Samo hladivo je popolnoma varno, nestrupeno in nevenljivo, vendar se v primeru uhajanja hladiva v prostoru, kjer je prisoten gorljiv zrak iz ventilatorskih grelcev, plinskih kuhalnikov itn., tvori strupen plin.
Pred nadaljnjim delovanjem mora usposobljen serviser potrditi, da je bilo mesto puščanja popravljeno in puščanje odpravljeno.

■ Priporočeni intervali pregledov in vzdrževanja

Pazite, saj navedeni intervali pregledov in vzdrževanja niso povezani z garancijskim obdobjem sestavnih delov.

Tabela 1: Seznam "Intervalov pregleda" in "Intervalov vzdrževanja"

Sestavni del	Interval pregleda	Interval vzdrževanja (zamenjava in/ ali popravila)
Električni motor	1 leto	20000 ur
Tiskano vezje		25000 ur
Izmenjevalnik toplote		5 let
Senzor (termistor itd.)		5 let
Daljinski upravljalnik in stikala		25000 ur
Zbirna posoda za kondenzat		8 let
Ekspanzijski ventil		20000 ur
Elektromagnetni ventil		20000 ur

Tabela 1 predvideva naslednje pogoje uporabe:

1. Običajna uporaba brez pogostih zagonov in zaustavitvev enote. Odvisno od modela, priporočamo, da naprave ne zaganjate ali zaustavljate več kot 6-krat/uro.
2. Predvideno je delovanje enote 10 ur/dan in 2500 ur/leto.



OPOMBA

1. V tabeli 1 so navedeni glavni sestavni deli. V svoji pogodbi za vzdrževanje in preglede poiščite več podrobnosti.
2. V tabeli 1 so navedeni priporočeni intervali vzdrževanja. Da bi zagotovili, da bo enota čim dlje pravilno delovala, bo vzdrževalna dela morda treba opraviti tudi prej. Priporočene intervale lahko uporabite za ustrezno načrtovanje vzdrževanja v smislu varčnega razporejanja stroškov vzdrževanja in pregledov. Odvisno od vsebine pogodbe za vzdrževanje in preglede, bodo intervali vzdrževanja in pregledov dejansko morda krajši od navedenih.

11.2. V naslednjih primerih je treba upoštevati krajše "intervale vzdrževanja" in "intervale zamenjave"

■ Enota se uporablja na mestih, kjer:

1. toplota in vlažnost nihata bolj kot običajno,
2. je nihanje napajanja veliko (napetost, frekvenca, popačenje signala itd.), (Enote ni mogoče uporabljati, če napajanje niha izven dovoljenega območja.)
3. so pogosti udarci in tresenje,
4. so v zraku prahu, sol, škodljivi plini ali oljna meglica, kot sta žveplova kislina in vodikov sulfid,
5. se naprava pogosto zaganja in zaustavlja ali pa je čas delovanja dolg (mesta s 24-urno klimatizacijo).

■ Priporočeni intervali za zamenjavo obrabnih delov

Tabela 2: Seznam "intervalov zamenjave"

Sestavni del	Interval pregleda	Interval vzdrževanja (zamenjava in/ ali popravila)
Zračni filter	1 leto	5 let
Visokoučinkoviti filter (dodatek)		1 leto
Varovalka		10 let
Grelnik okrova motorne gredi		8 let



OPOMBA

1. V tabeli 2 so navedeni glavni sestavni deli. V svoji pogodbi za vzdrževanje in preglede poiščite več podrobnosti.
2. V tabeli 2 so navedeni priporočeni intervali zamenjave delov. Da bi zagotovili, da bo enota čim dlje pravilno delovala, bo vzdrževalna dela morda treba opraviti tudi prej. Priporočene intervale lahko uporabite za ustrezno načrtovanje vzdrževanja v smislu varčnega razporejanja stroškov vzdrževanja in pregledov.

Za podrobnosti se obrnite na svojega prodajalca.



INFORMACIJE

Poškodbe, ki jih zaradi razstavljanja ali čiščenja notranjščine enot povzroči kdor koli drug, in ne naši pooblašteni prodajalci, ne morejo biti vključene v garancijo.

■ Premikanje in odstranjevanje enote

- Za odstranjevanje in ponovno namestitve celotne enote se obrnite na svojega prodajalca. Premikanje enote zahteva strokovno tehnično znanje.
- Ta enota uporablja fluoriran ogljikovodik. Za trajno odstranjevanje enote se obrnite na svojega prodajalca. V skladu z zakonom morajo biti zbiranje, transport in odstranjevanje hladiva izvedeni v skladu s predpisi za "zbiranje in uničenje fluoriranih ogljikovodikov".

12. Pomembne informacije o uporabljenem hladivu

Ta izdelek vsebuje fluorirane toplogredne pline, ki so zajeti v Kjotskem protokolu.

Tip hladiva: R410A
GWP⁽¹⁾ vrednost: 1975

(1) GWP = potencial globalnega segrevanja

Lahko je zahtevano periodično pregledovanje napeljave za preverjanje puščanja, odvisno od evropske ali lokalne zakonodaje. Prosimo, da stopite v stik s svojim lokalnim prodajalcem, če želite več informacij.



4PW62583-1 000000B

Copyright 2011 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW62583-1 11.2010